

Building Academic Vocabulary

English/Spanish Translation

by

Oklahoma City Public Schools

Language and Cultural Services Division

Oklahoma Academic Vocabulary

Suggested Words and Terms

from the

Oklahoma State Department of Education



Building Academic Vocabulary

**English/Spanish Translation
OKCPS Language & Cultural Services**

**Secondary
Grades 9—12**

Oklahoma Academic Vocabulary
Suggested Words and Terms



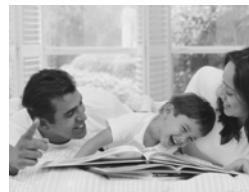
A los Padres de los Estudiantes del Idioma Inglés

Building Academic Vocabulary es una lista de las palabras académicas

importantes que su hijo/a va a aprender en la escuela. Estas son las palabras claves que se encuentran en los libros de texto de matemáticas, ciencias, lenguaje, y ciencias sociales. El apoyo de los padres es vital para la educación de sus hijos. Aquí hay algunas maneras en que usted puede ayudar a su hijo/a a aprender algunas palabras de vocabulario cada día.

- Haga que su hijo/a pronuncie y luego deletree la palabra.
- Use la palabra de vocabulario en una oración. Por ejemplo: **calendario** –
Un calendario muestra el día y el mes del año.
- Utilice un diccionario para encontrar la palabra y hable sobre el significado.
- Haga que su hijo/a escriba la palabra de vocabulario en una tarjeta y dibuje o pegue una foto o ilustración en la tarjeta. Practique diciendo e identificando la palabra.
- Hable acerca de las palabras con su hijo/a. Busque diariamente las palabras de vocabulario en los ejemplos escritos: los letreros, las etiquetas de los artículos de comida, los restaurantes, los periódicos, y los libros.
- Haga un cuaderno de vocabulario. Utilice el cuaderno y divídalo de acuerdo a la materia. Haga una lista con las palabras de vocabulario. Junto a cada palabra, ilustre el significado de la palabra con un dibujo o una foto.
- Invente juegos para las palabras de vocabulario. También modifique juegos similares al juego “Yo Veo (“I Spy”), bingo, memoria, “Go Fish”, u otros juegos de tarjetas.
- **Otras ideas que su maestro sugiere:**

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____





To the Parents of English Language Learners

Building Academic Vocabulary is a list of important academic words that your child will be learning in school. These are the key words in your child's math, science, language arts, and social studies textbooks. Parental support is vital in your child's education. Here are some ways you can help your child learn a few vocabulary words each day.

- Have your child pronounce and then spell the word.
- Use the vocabulary word in a sentence. For example: **calendar** –
A calendar shows the day and month of the year.
- Use a dictionary to find the word and discuss the meaning.
- Have your child write the vocabulary word on a note card and draw or paste a picture on the card. Practice saying and identifying the word.
- Talk about the words with your child. Look for the vocabulary words in everyday written examples: signs, grocery store labels, restaurants, newspapers, and books.
- Make a vocabulary notebook. Use a notebook and divide it by vocabulary subjects. Make a list of vocabulary words, and next to each word draw or paste a picture of the word. Add to the notebook as the child learns new words.
- Create and play games with the vocabulary words similar to "I Spy", bingo, memory, Go Fish or other card games.

- **Other ideas your teacher suggests:**

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____



Building Academic Vocabulary - High School
English - Spanish

| English/Inglés | Spanish/Español |
|------------------------------|---------------------------------|
| Economics | Economía |
| aggregate demand | demanda agregada |
| aggregate supply | oferta agregada |
| borrow | pedir prestado |
| business cycle | ciclo de negocio |
| buyer | comprador |
| capitalism | capitalismo |
| command economy | economía |
| competition | competencia |
| consumer price index | índice del precio al consumidor |
| corporation | corporación |
| currency | moneda |
| deficit | déficit |
| deregulation | desregulación |
| discount rate | tasa de descuento |
| economic system | sistema económico |
| entrepreneur | empresario |
| Federal Reserve | Reserva Federal |
| free enterprise | empresa libre |
| Gross Domestic Product (GDP) | Producto Doméstico Bruto (PDB) |
| Gross National Product (GNP) | Producto Nacional Bruto (PNB) |
| inflation | inflación |
| interest | interés |
| loan | préstamo |
| macroeconomics | macroeconomía |
| microeconomics | microeconomía |
| national debt | deuda nacional |
| not-for-profit | sin fines de lucro |
| opportunity cost | la oportunidad de costo |
| poverty | pobreza |
| private property | propiedad privada |
| private sector | sector privado |
| profit | ganancia |
| risk | riesgo |
| save | ahorrar |
| self-interest | interés propio |
| seller | vendedor |
| services | servicios |
| shortages | escasez |

| English/Inglés | Spanish/Español |
|-----------------------|------------------------|
| socialism | socialismo |
| socioeconomic | socioeconómico |
| standard of living | estándar de vida |
| stock market | bolsa de valores |
| surplus | excedente |
| unemployment | desempleo |

| English/Inglés | Spanish/Español |
|-------------------------------|---|
| Oklahoma History | Historia de Oklahoma |
| Archaic Indians | Indios Arcaicos |
| cattle industry | industria de ganado |
| cultural perspectives | perspectivas culturales |
| Dawes Commission | Comisión Dawes |
| Dust Bowl | período de grandes sequías y tormentas de polvo durante los años 30 en las regiones del sur de los EEUU |
| ethnic group | grupo étnico |
| European explorers | exploradores europeos |
| First Kansas Colored Regiment | Primer Régimen de Negros de Kansas |
| Five Tribes | Cinco Tribus |
| geographic regions | regiones geográficas |
| Great Depression | La Gran Depresión |
| Indian Territory | Territorio Indio |
| Jim Crow laws | leyes Jim Crow |
| land allotment | asignación de tierras |
| land distribution | distribución de las tierras |
| Long Expedition | Expedición Larga |
| Mound Builders | Constuctores de Montículos |
| oil boom and bust cycle | prosperidad del petróleo y ciclo de fracaso |
| Oklahoma Territory | Territorio de Oklahoma |
| Paleo Indians | Índios Paleos |
| Plains Tribes | Tribus de las Planicies |
| Populist Movement | Movimiento Populista |
| Progressivism | Progresivismo |
| race relations | relaciones raciales |
| river systems | sistema de ríos |
| The Kiowa Five | Los Cinco de Kiowa |
| tourism | turismo |
| Tulsa Race Riot | Disturbio Racial de Tulsa |

English/Inglés

Spanish/Español

| <u>U.S. Government</u> | <u>Gobierno de los EEUU</u> |
|--|---|
| Affirmative Action | Acción Afirmativa |
| appellate jurisdiction | jurisdicción de apelación |
| bicameral | bicameral |
| campaigning | hacer campaña |
| census | censo |
| civic duty/responsibility | responsabilidad/deber cívico |
| civil liberties/rights | derechos/libertades civiles |
| comparative government systems | sistemas gubernamentales comparativas |
| constitutional law | ley constitucional |
| constitutional origins/principles | orígenes/principios constitucionales |
| Elastic Clause | Cláusula Elástica |
| equality | igualdad |
| executive | ejecutivo |
| expressed powers | poderes expresados |
| gerrymandering | manipulación |
| implied, inherent, and reserved powers | poderes reservados, implicados e inherentes |
| injunction | requerimiento judicial |
| jurisdiction | jurisdicción |
| landmark case | caso histórico |
| limited government | gobierno limitado |
| local government | gobierno local |
| majority rule | regla mayoritaria |
| media | medios de comunicación |
| minority rights | derechos minoritarios |
| naturalization | naturalización |
| platform | plataforma |
| political spectrum | espectro político |
| politics | política |
| polling | votación |
| power and authority | poder y autoridad |
| reapportionment | reproporcionamiento |
| redistricting | redistribución de distritos |
| republicanism | republicanismo |
| rule of law | norma legal |
| sovereignty | soberanía |
| special interest | interés especial |
| unicameral | unicameral |

English/Inglés

Spanish/Español

| <u>U.S. History</u> | <u>Historia de los EEUU</u> |
|--------------------------------|--|
| anti-Semitism | anti-Semitismo |
| appeasement | apaciguamiento |
| arms race | carrera de armas |
| assimilatiiion | asimilación |
| Big Stick and Dollar diplomacy | Mano Dura y Diplomacia del dólar |
| blockade | bloqueo |
| Civil Rights Movement | Movimiento de los Derechos Civiles |
| Cold War | La Guerra Fría |
| communism | comunismo |
| constitutional amendments | enmienda constitucional |
| counterculture | contracultura |
| desegregation | desegregación |
| discrimination | discriminación |
| embargo | embargo |
| fascism | facismo |
| feminism | feminismo |
| foreign policy | política exterior |
| Gilded Age | Época del Oro |
| Harlem Renaissance | Renacimiento de Harlem |
| Holocaust | Holocausto |
| imperialism | imperialismo |
| industrialization | industrialización |
| isolationism | aislacionismo |
| Jazz Age | Época del Jazz |
| Labor Movement | Movimiento de los Trabajadores |
| McCarthyism | McCarthyismo |
| monopolies | monopolios |
| muckraker | persona que vive de descubrir escándalos |
| nationalism | nacionalismo |
| nativism | nativismo |
| neutrality | neutralidad |
| New Deal | Nuevo Tratado |
| political machine | maquinaria política |
| political scandals | escándalos políticos |
| progressivism and populism | progresivismo y populismo |
| Prohibition | Prohibición |
| reservation system | sistema de reservaciones |
| segregation | segregación |
| stock market crash | caída de la bolsa de valores |
| totalitarianism | totalitarismo |
| United Nations | Naciones Unidas |
| Women's Liberation Movement | Movimiento de Liberación Femenina |
| World War I | Primera Guerra Mundial |
| World War II | Segunda Guerra Mundial |

| English/Inglés | Spanish/Español |
|--------------------------|----------------------------|
| World Geography | Geografía del Mundo |
| atmosphere | atmósfera |
| bilingual | bilingüe |
| biosphere | biosfera |
| cartograms | cartogramas |
| climograph | climograma |
| culture trait | rasgo cultural |
| economic interdependence | interdependencia económica |
| erosion | erosión |
| free trade | mercado libre |
| globalization | globalización |
| hydrosphere | hidrosfera |
| indigenous | indígena |
| key landforms | relieves claves |
| landmass | masa continental |
| lithosphere | litosfera |
| microclimate | microclima |
| monotheism | monoteísmo |
| movement | movimiento |
| physical environment | medio ambiente |
| place | lugar |
| polytheism | politeísmo |
| population pyramid | pirámide poblacional |
| regionalization | regionalización |
| silting | sedimentación |
| spatial distribution | distribución espacial |
| thermal | térmica |
| topography | topografía |
| weathering | desgastamiento |

English/Inglés**Spanish/Español**

| <u>World History</u> | <u>Historia del Mundo</u> |
|----------------------------|--|
| absolute monarchy | monarquía absoluta |
| Age of Exploration | Edad de la Exploración |
| Age of Enlightenment | Edad de la Iluminación |
| ancient civilization | civilizaciones antiguas |
| apartheid | segregación racial |
| aristocracy | aristocracia |
| atheism | ateísmo |
| Buddhism | Budismo |
| capitalism | capitalismo |
| Christianity | Cristianismo |
| civilization | civilización |
| Columbian Exchange | Intercambio Colombiano |
| communism | comunismo |
| Confucianism | Confucianismo |
| Crusades | Cruzadas |
| Daoism/Taoism | Daoísmo/Taoísmo |
| empire/imperialism | imperialismo |
| feudalism/Middle Ages | feudalismo/Edad Media |
| genocide/ethnic cleansing | genocidio/limpieza étnica |
| Hellenism | Helenismo |
| hunter-gather | cazador-recolector |
| Islam | Islam |
| Judaism | Judaísmo |
| labor union | sindicato de trabajadores |
| Mediterranean region | región Mediterránea |
| Meiji Restoration | Restauración Meiji |
| Mercantilism | Mercantilismo |
| Middle Passage | Trata de Esclavos |
| Militarism | Militarismo |
| Mongol conquests | conquistas Mongólicas |
| Nationalism/unification | Nacionalismo/unificación |
| Paleolithic Era | Era Paleolítica |
| proletariat | proletariado |
| Reformation/Renaissance | Reforma/Renacimiento |
| religious fundamentalism | fundamentalismo religioso |
| river valley civilizations | civilizaciones de los valles fluviales |
| Romanticism | Romanticismo |
| Shintoism | Shintoismo |
| Socialism | Socialismo |
| terrorism | terrorismo |
| theocracy | teocracia |
| tribal system | sistema de tribus |
| Vikings | Vikingos |

English/Inglés

Spanish/Español

| <u>Algebra I</u> | <u>Álgebra I</u> |
|---|---|
| absolute value function | función del valor absoluto |
| ascending/descending | ascendente/descendente |
| binomial | binomial |
| degree of a polynomial | grado de un polinomio |
| difference of squares | diferencia de cuadrados |
| elimination method (for solving a system of equations) | método de eliminación (para resolver un sistema de ecuaciones) |
| factor a polynomial | factorizar un polinomio |
| function notation | función de notación |
| inequalities | desigualdades |
| intercepts (x & y) | interceptos (x & y) |
| irrational numbers | números irracionales |
| line of best fit | línea de mejor ajuste |
| linear/nonlinear functions (exponential, quadratic, absolute value) | funciones lineales y no lineales (exponentiales, cuadrados y valores absolutos) |
| linear systems | sistemas lineales |
| literal equations | ecuaciones literales |
| monomial | monomial |
| parent graph (linear, absolute value, quadratic, constant) | gráficas madre (lineal, valor absoluto, cuadrática, constante) |
| polynomial | polinomio |
| quadratic equation | ecuación cuadrática |
| quadratic formula | fórmula cuadrática |
| rate of change | tasa de cambio |
| rational expression | expresión racional |
| real numbers | números reales |
| relations | relaciones |
| substitution method (for solving a system of equations) | método de sustitución (para resolver un sistema de ecuaciones) |
| trinomial | trinomio |

English/Inglés

Spanish/Español

| <u>Algebra II</u> | <u>Álgebra II</u> |
|--|---|
| arithmetic/geometric sequences | aritmética/secuencias geométricas |
| asymptotes | asíntotas |
| completing the square | completando el cuadrado |
| complex numbers | números complejos |
| composition | composición |
| conic sections | secciones cónicas |
| conjugate (complex) | conjugaciones (complejas) |
| correlation | correlación |
| curve of best fit | curva de mejor ajuste |
| delta | delta |
| discriminate | discriminante |
| functions (exponential, plynomial, logarithmic, etc.) | funciones (exponenciales, polinomiales, logarítmicas, etc.) |
| imaginary | imaginario |
| inverse function | función inversa |
| logarithm | logaritmos |
| matrix | matriz |
| minimum/maximum (relative, absolute) | mínimo/máximo (relativo, absoluto) |
| normal distribution curve (Gaussian) | Curva de distribución normal (Gaussiana) |
| parent function (exponential, polynomial, logarithmic) | función madre (exponencial, polinomial, logarítmica) |
| radical equation | ecuación radical |
| sigma | sigma |
| standard deviation | desviación estándar |
| synthetic division | división sintetizada |
| three-dimensional coordinate | coordenada tridimensional |
| transformation (algebraic) | transformación (algebraica) |
| variance | varianza |
| weighted averages | peso promedio |
| zero of a function | cero de una función |

| English/Inglés | Spanish/Español |
|---|---|
| Geometry | Geometría |
| altitude | altitud |
| angle of depression/elevation | ángulo de depresión/elevación |
| angle relationships (complementary, supplementary, etc., expressed algebraically) | relaciones entre ángulos (complementarios, suplementarios, etc, expresados algebraicamente) |
| arc (measurement, length, major, minor) | arco (medidas, longitud, mayor, menor) |
| central angle | ángulo central |
| chord | cuerda |
| conditional statements (converse, inverse, contrapositives) | enunciados condicionales (converso, inverso, contrapositivo) |
| congruence | congruencia |
| conjecture | conjetura |
| construction (protractor, compass, straightedge) | construcción (transportador, compás, escuadra) |
| convex/concave | convexo/cóncavo |
| corresponding parts | partes correspondientes |
| counterexample | contraejemplo |
| deductive reasoning | razonamiento deductivo |
| distance formula | fórmula de la distancia |
| Euclidean/non-Euclidean Geometry | Euclíadiana/Geometría no Euclíadiana |
| inductive reasoning | razonamiento inductivo |
| inscribed angles and polygons circumscribed | ángulos inscritos y polígonos circunscritos |
| interior/exterior angles (of a figure) | ángulos interiores/exteriores (de una figura) |
| lateral surface area | área de superficie lateral |
| median of a triangle | mediana de un triángulo |
| midpoint formula | fórmula del punto medio |
| polyhedral | poliedro |
| proof (formal, paragraph, flow, algebraic) | prueba (formal, párrafo, flujo, algebraica) |
| Pythagorean theorem - area model | teorema de Pitágoras - modelo del área |
| reflexive, symmetric and transitive properties | propiedades reflexivas, simétricas y transitivas |
| secant line | línea secante |
| tangent line | línea tangente |
| theorem/postulate/conjecture | teorema/postulado/conjetura |
| total surface area | superficie de área total |
| transformation (reflection, rotation, translation) | transformación (reflexión, rotación, traslación) |
| trigonometric ratio (sine, cosine, tangent) | radio trigonométrico (seno, coseno, tangente) |

English/Inglés**Spanish/Español**

| <u>Biology</u> | <u>Biología</u> |
|---|--|
| allele | alelos |
| analogous | análogos |
| ATP | trifosfato de adenosina |
| behavior (innate, learned) | comportamiento (innato y aprendido) |
| biogeochemical cycle | ciclo biogeoquímico |
| biomolecules | biomoléculas |
| carrying capacity | capacidad de carga |
| cellular respiration | respiración celular |
| DNA (replication, sequence, molecule) | ADN (replicación, secuencia, molécula) |
| enzyme | enzima |
| evolution | evolución |
| genes (encoding, expression, mutation) | género (codificado, expresión, mutación) |
| genotype | genotipo |
| heterozygous | heterocigoto |
| homologous | homólogo |
| homozygous | homocigoto |
| levels of organization (cell, tissue, organs, organ system, organism) | niveles de organización (célula, tejido, órgano, sistema de organo, organismo) |
| limiting factors | factores limitantes |
| multicellular | multicelular |
| mutation | mutación |
| nucleotide | nucleótido |
| pedigree | pedigrí |
| permeable | permeable |
| phenotype | fenotipo |
| phospholipids | fosfolípidos |
| population density | densidad poblacional |
| recessive trait | rasgo recesivo |
| RNA | ARN |
| sex-linked trait | rasgo relativo al sexo |
| stimulus | estímulo |
| symbiosis (mutualism, commensalism) | simbiosis (mutualismo, comensalismo) |
| transport (active, passive) | transporte (activo, pasivo) |
| tropism | tropismo |

English/Inglés**Spanish/Español**

| <u>Chemistry</u> | <u>Química</u> |
|---|---|
| atom (electron, proton, neutron) | átomo (electrones, protones, neutrones) |
| atomic mass | masa atómica |
| atomic number | número atómico |
| atomic theory | teoría atómica |
| Avogadro's Number | Número de Avogadro |
| balanced equations (mass conservation) | ecuaciones balanceadas (conservación de masa) |
| bonding (ionic, polar covalent, nonpolar) | enlaces (iónico, polar, covalente, no polar) |
| catalyst | catálisis |
| chemical equations | ecuaciones químicas |
| chemical formulas | fórmulas químicas |
| electron configuration | configuración electrónica |
| electronegativity | electronegatividad |
| elements | elementos |
| endothermic | endotérmico |
| entropy | entropía |
| equilibrium | equilibrio |
| exothermic | exotérmico |
| gas laws | leyes de los gases |
| intermolecular forces | fuerzas intermoleculares |
| inversely proportional | inversamente proporcional |
| ion (action, anion) | ión (catión, anión) |
| Kinetic Theory | Teoría Cinética |
| molar mass | masa molar |
| molarity | molaridad |
| mole | mol |
| neutralization | neutralización |
| oxidation | oxidación |
| periodic table (families, periods) | tabla periódica (familias, períodos) |
| proportional (directly, indirectly) | proporcional (directamente, indirectamente) |
| pure substance | sustancia pura |
| reactant | reactivo |
| reduction | reducción |
| solubility | solubilidad |
| stoichiometry | estequiometría |
| valence | valencia |

| English/Inglés | Spanish/Español |
|---|--|
| Physical Science | Ciencias Físicas |
| atom (electron, proton, neutron) | átomo (electrón, protón, neutrón) |
| atomic mass | masa atómica |
| atomic number | número atómico |
| catalyst | catalizador |
| chemical formulas | fórmulas químicas |
| compound conduction | transmisión compuesta |
| conservation (mass, energy, momentum) | conservación (masa, energía, momento) |
| convection currents | corrientes de convección |
| dilution | disolución |
| elements | elementos |
| equilibrium | equilibrio |
| fossil record | icnofósiles |
| gas laws | leyes de gases |
| geologic time scale | escala geológica del tiempo |
| heterogeneous | heterogéneo |
| homogeneous | homogéneo |
| ion | ión |
| isotopes | isótopos |
| kinetic energy | energía cinética |
| mixture (heterogeneous, homogeneous, suspension, colloid) | mezcla (heterogénea, homogénea, suspensión, coloide) |
| nuclear fusion | fusión nuclear |
| periodic table (families, periods) | tabla periódica (familias, periodos) |
| potential energy | energía potencial |
| pure substance | substancia pura |
| radiation | radiación |
| solute | sóluto |
| solvent | solvente |
| star life cycle | ciclo de vida estelar |
| tectonic cycle | ciclo tectónico |
| thermal energy | energía térmica |
| velocity | velocidad |
| waves (electromagnetic, seismic, sound) | ondas (electromagnéticas, sísmicas, sonido) |

English/Inglés**Spanish/Español**

| <u>Physics</u> | <u>Física</u> |
|--|--|
| buoyancy | flotabilidad |
| electromagnetic | electromagnetismo |
| fluid | fluído |
| gas laws | leyes de los gases |
| gravitation | gravitación |
| inversely proportional | inversamente proporcional |
| kinetic energy | energía cinética |
| magnitude | magnitud |
| momentum | momento |
| Ohm's law (voltage, current, resistance) | ley de Ohm (voltaje, corriente, resistencia) |
| potential energy | energía potencial |
| power | potencia |
| proportional | proporcional |
| scalar | escalar |
| specific heat | calor específico |
| thermodynamics | termodinámicas |
| vectors | vectores |
| velocity | velocidad |
| viscosity | viscosidad |
| work | trabajo |

English/Inglés**Spanish/Español**

| <u>English I</u> | <u>Inglés I</u> |
|---------------------|---------------------------|
| allegory | alegoría |
| analysis | análisis |
| anecdote | anécdota |
| antagonist | antagonista |
| appeals | apelación |
| connotation | connotación |
| context credibility | credibilidad del contexto |
| data gathering | recopilación de datos |
| denotation | denotación |
| dialogue | diálogo |
| epic | épica |
| monologue | monólogo |
| mood | ambiente o tiempo |
| personification | personificación |
| protagonist | protagonista |
| sonnet | soneto |
| summary | resumen |
| tone | tono |
| word choice | selección de palabras |

English/Inglés**Spanish/Español**

| <u>English II</u> | <u>Inglés II</u> |
|--------------------------|--|
| archetype | arquetipo |
| complexities | complejidades |
| consumer document | documento del consumidor |
| counterclaim | contrademandada |
| editorial | editorial |
| explicit | explícito |
| implicit | implícito |
| inconsistencies | inconsistencias |
| lyric | lírico |
| paradox | paradoja |
| parenthetic document | un documento que utiliza el estilo de citar referencias entre paréntesis |
| perspective | perspectiva |
| primary source | fuente primaria |
| provocative | provocativo |
| rhetoric | retórica |
| root | raíz |
| satire | sátira |
| secondary source | fuente secundaria |
| sentence fluency | fluidez de la oración |
| stereotype | estereotipo |
| subgenre | subgénero |
| vocative | vocativo |
| voice | voz |

English/Inglés**Spanish/Español**

| <u>English III</u> | <u>Inglés III</u> |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| aesthetic purpose | propósito estético |
| argumentation | argumentación/razonamiento |
| ballad | balada |
| clarity of meaning | claridad del significado |
| literary analysis | análisis literario |
| MLA style | estilo MLA |
| multimedia presentations | presentaciones de multimedia |
| multiple point of views | varios puntos de vista |
| reflective essay | ensayo reflectivo |
| resumes and applications | resúmenes y aplicaciones |
| rhetorical purpose | propósito retórico |
| structure of informational documents | estructura de documentos informativos |
| study strategies | estrategias de estudio |
| style | estilo |
| synthesis | síntesis |
| textual evidence | evidencia textual |